

<nazwa\_podmiotu\_umowy\_I\_poziom> (podmiot umowy)  
<nazwa\_podmiotu\_umowy\_II\_poziom>  
<tytuł\_naukowy> <imię\_1> <imię\_2> <nazwisko> (stypendysta)

Umowa nr "UMO-" + <nr\_rejestracyjny\_wniosku>  
do wniosku nr <nr\_rejestracyjny\_wniosku>  
pt. <tytuł\_stypendium>

Niniejszym oświadczam, że dane zawarte w treści umowy są całkowicie zgodne z danymi wprowadzonymi do bazy danych systemu ZSUN/OSF.

**Umowa nr "UMO-" + <nr\_rejestracyjny\_wniosku>**

**o finansowanie stypendium doktorskiego,  
przyznanego w ramach konkursu „ETIUDA 8”**

zawarta w dniu podpisania przez Dyrektora Narodowego Centrum Nauki w Krakowie, pomiędzy stronami, którymi są:

**Narodowe Centrum Nauki w Krakowie,**  
ul. Twardowskiego 16, 30-312 Kraków,  
NIP: 6762429638, REGON: 121361537, zwane dalej „Centrum” lub „NCN”,  
reprezentowane przez Dyrektora Narodowego Centrum Nauki,  
zwanego dalej „Dyrektorem”,

**<nazwa\_podmiotu\_umowy\_I\_poziom>**  
zwana(y) dalej „Podmiotem”

**Adres siedziby:**  
<ulica>, <kod\_pocztowy> <miejscowość> (podmiotu umowy)

**Adres korespondencyjny:**  
<ulica>, <kod\_pocztowy> <miejscowość> (podmiotu umowy)

**<nazwa\_podmiotu\_umowy\_II\_poziom>**

NIP: <nip>, REGON: <regon>,  
Która(y) reprezentuje(a):

<tytuł\_naukowy> <imię\_1> <imię\_2> <nazwisko>, <stanowisko>  
<tytuł\_naukowy> <imię\_1> <imię\_2> <nazwisko>, <stanowisko> (reprezentacja  
podmiotu umowy)

na podstawie decyzji Dyrektora nr DEC-<nr\_rejestracyjny> z dnia <data\_decyzji>.

### § 1. Informacje ogólne

1. Umowa określa warunki finansowania oraz rozliczenia stypendium doktorskiego objętego wnioskiem zarejestrowanym w systemie ZSUN/OSF (Zintegrowany System Usług dla Nauki/Obługa Strumieni Finansowania) administrowanym przez OPI (Ośrodek Przetwarzania Informacji) pod numerem <nr\_rejestracyjny\_wniosku> i przyjętego do finansowania w ramach ogłoszonego przez Centrum konkursu „ETIUDA 8”, zwanego dalej „stypendium”.
2. Miejscem realizacji stypendium będzie <nazwa\_podmiotu\_umowy\_I\_poziom>, <nazwa\_podmiotu\_umowy\_II\_poziom>.
3. Datę rozpoczęcia realizacji stypendium strony ustalają na dzień 1 października 2020 r.
4. Okres realizacji stypendium wynosi <okres\_realizacji\_projektu> miesięcy/miesiące i nie może zostać przedłużony.
5. Dzień zakończenia realizacji projektu to dzień wskazany w systemie ZSUN/OSF (Zintegrowany System Usług dla Nauki/Obługa Strumieni Finansowania)

- administrowanym przez OPI (Ośrodek Przetwarzania Informacji), w którym upływa okres realizacji projektu wskazany w ust. 4.
6. Podmiot zobowiązuje się do umożliwienia realizacji stypendium przez **<tytuł\_naukowy>** **<imię\_1>** **<imię\_2>** **<nazwisko>**, posiadającą/posiadającego numer PESEL **<nr\_pesel>** zwaną/zwanego dalej „stypendystą”, której/którego wniosek przyjęty został do finansowania w ramach ww. konkursu.
  7. Na realizację stypendium Dyrektor przyznał Podmiotowi środki finansowe w wysokości **<koszt\_ogółem>** zł (słownie: **<koszt\_słownie>**), z których:
    - a. środki w wysokości **<koszt\_wynagrodzenia\_razem>** (słownie: **<koszt\_słownie>**) przeznaczone są na stypendium naukowe dla stypendysty w wysokości 5 000 zł miesięcznie (słownie: pięć tysięcy złotych),
    - b. środki w wysokości **<środki\_na\_pokrycie\_kosztów\_stażu>** (słownie: **<koszt\_słownie>**) przeznaczone są na pokrycie przez stypendystę kosztów stażu zagranicznego w zagranicznym ośrodku naukowym w ramach stypendium,
    - c. środki w wysokości **<środki\_na\_pokrycie\_kosztów\_podróży>** (słownie: **<koszt\_słownie>**) przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży (w obie strony) do zagranicznego ośrodka naukowego będącego miejscem realizacji stażu zagranicznego.

## § 2. Warunki realizacji stypendium

1. Podmiot zobowiązuje się do nadzoru nad tym aby realizacja stypendium odbywała się w oparciu o:
  - a. powszechnie obowiązujące przepisy prawa,
  - b. postanowienia niniejszej umowy, w tym Tabelę z Kosztorysem zawartą w Załączniku nr 2 do umowy,
  - c. informacje zawarte we wniosku o finansowanie stypendium,
  - d. zasady dobrej praktyki w danej dziedzinie/dyscyplinie naukowej,
  - e. zasady wynikające z dokumentacji konkursowej w tym Warunki oraz *regulamin przeprowadzania konkursu Narodowego Centrum Nauki ETIUDA na stypendia doktorskie*, którego treść stanowi załącznik do uchwały Rady Narodowego Centrum Nauki nr 128/2019 z dnia 12 grudnia 2019 r.,
  - f. wewnętrzne przepisy obowiązujące w Podmiocie, o ile nie są sprzeczne z postanowieniami niniejszej umowy.
2. Oświadczenia złożone w ramach procedury związanej z przyznaniem środków są wiążące przez cały okres wykonywania niniejszej umowy.
3. Podmiot sprawuje nadzór nad realizacją stypendium i prawidłowością wydatkowania środków finansowych i jest odpowiedzialny wobec Centrum za wykonanie umowy.
4. Centrum nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne, powstałe w związku z realizacją niniejszej umowy, szkody poniesione przez osoby trzecie.
5. Stypendysta zobowiązany jest do realizacji stażu zagranicznego w zagranicznym ośrodku naukowym w trakcie pobierania stypendium naukowego lub do 12 miesięcy po zaprzestaniu jego wypłacania/zakończeniu jego pobierania.
6. Stypendysta zobowiązany jest do uzyskania stopnia naukowego doktora w terminie do 12 miesięcy po zakończeniu pobierania stypendium naukowego i nie wcześniej niż 6 miesięcy od czasu rozpoczęcia jego pobierania.
7. Stypendysta w czasie pobierania stypendium wypłacanego w ramach stypendium doktorskiego może pobierać stypendia naukowe NCN dla studentów i doktorantów.

## § 3. Zmiana warunków realizacji stypendium

1. Zmiana warunków realizacji stypendium określonych w umowie bez zgody Centrum jest niedopuszczalna.

2. Zmiana warunków realizacji stypendium określonych w umowie, w tym zmiana zagranicznego ośrodka naukowego, może być dokonana na wniosek Podmiotu w drodze aneksu do umowy. Zasadność wprowadzenia zmian podlega ocenie Centrum. Podmiot składa wniosek o zaakceptowanie zmian warunków realizacji stypendium określonych w umowie wraz ze szczegółowym uzasadnieniem oraz propozycją aneksu do umowy. Wniosek, o którym mowa w zdaniu poprzednim podpisuje także stypendysta.
3. Niedopuszczalne są :
  - a. zmiana wysokości kosztów stażu w zagranicznym ośrodku naukowym,
  - b. zmiana osoby stypendysty.
4. Podmiot nie może dokonywać zmian pomiędzy pozycjami, o których mowa w § 1 ust. 7.
5. Zmiana promotora lub tematu rozprawy doktorskiej nie stanowi zmiany warunków realizacji stypendium, ale Podmiot powinien niezwłocznie poinformować o tej zmianie Centrum.
6. Nadanie stopnia naukowego doktora wcześniej niż planowano we wniosku o finansowanie stypendium, złożonego przez stypendystę do Centrum, skutkuje skróceniem okresu trwania realizacji stypendium i nie wymaga zawarcia aneksu do umowy.
7. W przypadku, gdy przesłana do Centrum dokumentacja, o której mowa w ust. 2 zawiera błędy Kierownik podmiotu zobowiązany jest do jej poprawy w zakresie i terminie wskazanym przez Centrum.

#### § 4. Gospodarka finansowa

1. Środki finansowe zostaną przekazane Podmiotowi przez Centrum jednorazowo, zgodnie z Załącznikiem nr 2 do umowy, w drodze przelewu bankowego na rachunek bankowy Podmiotu, wskazany w Załączniku nr 2 i wyodrębniony dla wszystkich finansowanych przez Centrum projektów, staży, stypendiów i działań naukowych.
2. Podmiot jest zobowiązany prowadzić dla stypendium wyodrębnioną ewidencję finansowo-księgową oraz przechowywać środki na rachunku bankowym wskazanym w ust. 1 lub rachunku bankowym wyodrębnionym przez Podmiot dla danego stypendium.
3. Zmiana rachunku bankowego wskazanego w ust. 1 nie wymaga zmiany umowy, a jedynie przekazania przez Podmiot do Centrum informacji, w formie elektronicznej lub pisemnej, o zmianie w terminie do 7 dni pod rygorem nieważności. Centrum jest uprawnione do wstrzymania wszelkich wypłat na rzecz Podmiotu do czasu dodatkowego potwierdzenia drogą e-mail zmiany rachunku bankowego przez Podmiot.
4. Wypłata środków następuje pod warunkiem ich dostępności na rachunku bankowym Centrum.
5. Podmiot zobowiązuje się do wypłaty stypendyście przyznanych mu środków finansowych tytułem stypendium naukowego na przygotowanie rozprawy doktorskiej w wysokości **5 000 zł (pięć tysięcy złotych)** miesięcznie, z góry do 10 dnia każdego miesiąca począwszy od dnia 1 października 2020 r. przez okres pobierania stypendium naukowego.
6. Podmiot zobowiązuje się do wypłaty miesięcznie stypendyście, przyznanych Podmiotowi środków finansowych na pokrycie kosztów stażu stypendysty w zagranicznym ośrodku naukowym, w wysokości wynikającej z Załącznika nr 2 do niniejszej umowy. Wypłata musi nastąpić z góry, do 10 dnia każdego miesiąca. Pierwsza wypłata powinna być dokonana najpóźniej w dniu rozpoczęcia stażu.
7. Podmiot zobowiązuje się do wypłaty środków finansowych na pokrycie kosztów podróży stypendysty do zagranicznego ośrodka naukowego, będącego miejscem stażu, w terminie wskazanym pisemnie Podmiotowi przez stypendystę.
8. Podmiot jest zobowiązany do zawarcia w nieprzekraczalnym terminie do 1 października 2020 r. umowy ze stypendystą, w której określi warunki, termin i zasady wypłaty stypendyście środków, zgodnie z zasadami, o których mowa w ust. 5, 6 i 7 i § 1 ust. 6 oraz efekty realizacji stypendium, zgodnie z zasadami, o których mowa w § 5.
9. Podmiot jest zobowiązany do powiadomienia Centrum o zaprzestaniu prowadzenia działalności naukowej przez stypendystę lub prac nad przygotowywaną przez niego rozprawą doktorską. W przypadku zaprzestania, z jakiegokolwiek przyczyny w okresie objętym niniejszą umową, prowadzenia działalności naukowej lub prac

nad przygotowywaną rozprawą doktorską przez stypendystę nastąpi wstrzymanie przez Centrum dalszego finansowania stypendium.

10. W przypadku, gdy obrona rozprawy doktorskiej odbędzie się w czasie pobierania stypendium Podmiot jest zobowiązany do niezwłocznego poinformowania Centrum o uzyskaniu przez stypendystę stopnia naukowego doktora.
11. Zaprzestanie wypłaty stypendium naukowego powinno nastąpić z dniem nadania stopnia naukowego doktora.
12. Suma odsetek bankowych, uzyskanych przez Podmiot w danym roku, od środków przekazanych przez Centrum podlega zwrotowi na rachunek bankowy Centrum prowadzony przez Bank Gospodarstwa Krajowego o/Kraków o nr **88 1130 1150 0012 1243 1420 0004** do końca pierwszego kwartału roku następnego.

## **§ 5. Efekty realizacji stypendium**

1. Podmiot zobowiąże stypendystę do:
  - a. zapewnienia dostępu do pełnej treści publikacji wykazanych w raporcie końcowym stanowiących efekt realizacji stypendium i przygotowania rozprawy doktorskiej,
  - b. umieszczania w publikacjach związanych z rozprawą doktorską stypendysty, wzmianki „Autor uzyskał środki finansowe w ramach finansowania stypendium doktorskiego z Narodowego Centrum Nauki” lub jej odpowiednika w języku angielskim oraz poprawnego numeru rejestracyjnego,
  - c. udzielania Centrum oraz upoważnionym przez Centrum podmiotom, w terminie bezzwłocznym, informacji dotyczących stanu realizacji stypendium, w szczególności wszelkich dokumentów lub materiałów niezbędnych do oceny, czy stypendium realizowane jest w sposób zgodny z niniejszą umową,
  - d. uczestniczenia w ankietach i badaniach ewaluacyjnych przeprowadzanych przez Centrum w okresie realizacji stypendium i w okresie 5 lat po jego zakończeniu.
2. Podmiot wraz ze stypendystą zobowiązują się do zamieszczenia w raporcie końcowym Popularyzatorskiego opisu rezultatów stypendium doktorskiego, ewentualnego materiału graficznego oraz wyrażają zgodę na ich publikację w materiałach informacyjnych Centrum.
3. Wyniki badań będące podstawą publikacji naukowych stanowiących efekt realizacji stypendium, o których mowa w ust. 1, powinny być rzetelnie udokumentowane w sposób pozwalający na ich weryfikację.

## **§ 6. Sposób i tryb wykonywania przez Centrum nadzoru nad realizacją stypendium**

1. Centrum nadzoruje realizację stypendium, w tym sposób wydatkowania środków finansowych przyznanych na jego realizację.
2. Nadzór Centrum nad realizacją stypendium obejmuje:
  - a. nadzór w trybie doraźnym,
  - b. kontrolę w siedzibie Podmiotu przez wyznaczony przez Dyrektora zespół kontrolujący,
  - c. uprawnienie Dyrektora do wstrzymania finansowania stypendium, do czasu wyjaśnienia wskazanych przez Centrum wątpliwości,
  - d. uprawnienie Dyrektora do przerwania finansowania stypendium i rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadkach przewidzianych w niniejszej umowie.
3. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w realizacji umowy lub innych okoliczności zagrażających prawidłowej jej realizacji, w tym sporu pomiędzy Podmiotem a stypendystą zagrażającego prawidłowej realizacji stypendium, Podmiot lub stypendysta mają obowiązek niezwłocznie zawiadomić Centrum o tym fakcie.
4. Na żądanie Centrum Podmiot zobowiązuje się do przekazania Centrum informacji lub dokumentacji źródłowej dotyczących stanu realizacji stypendium i wydatkowania przyznanych środków finansowych. W oparciu o analizę powyższej dokumentacji Centrum jest uprawnione do żądania zwrotu środków wydatkowanych nieprawidłowo zgodnie z zasadami określonymi w § 7 ust. 8.

5. Centrum może wstrzymać finansowanie stypendium do czasu wyjaśnienia wątpliwości w przypadku:
  - a. stwierdzenia nieprawidłowości w realizacji umowy lub innych okoliczności zagrażających prawidłowej jej realizacji, o których mowa w ust. 3 i § 4 ust. 9,
  - b. wydatkowania środków finansowych niezgodnie z umową.
6. W okresie wstrzymania finansowania (od momentu doręczenia Podmiotowi informacji o wstrzymaniu finansowania do momentu doręczenia informacji o przywróceniu finansowania), Podmiot nie może zaciągać nowych zobowiązań ze środków stypendium, a jedynie regulować wcześniej zaciągnięte, w szczególności wynikające z przepisów prawa pracy. Wydatkowane w tym okresie środki przyznane na realizację stypendium, z wyjątkiem środków wskazanych w zdaniu poprzedzającym, podlegają zwrotowi na rachunek bankowy Centrum zgodnie z § 7 ust. 8, jako środki wykorzystane nieprawidłowo.
7. Kierownik Podmiotu wstrzymuje wypłatę stypendium jeżeli osoba pobierająca stypendium:
  - a. zaprzestała z jakichkolwiek przyczyn prowadzenia działalności naukowej lub prac nad przygotowywaną przez niego rozprawą doktorską,
  - b. naruszyła zasady etyki zawodowej.
8. Centrum może przerwać finansowanie stypendium w przypadku:
  - a. stwierdzenia nieprawidłowości w realizacji umowy lub innych okoliczności zagrażających jej realizacji,
  - b. wykorzystania środków finansowych, o których mowa w § 1 ust. 6, na cele inne niż określone w umowie,
  - c. nieudzielenia Centrum informacji, o których mowa w § 4 ust. 9 i 10 lub § 5 ust. 1 lit. c,
  - d. trwania sporu, o którym mowa w ust. 3, powyżej 6 miesięcy od momentu wstrzymania finansowania,
  - e. niepoddania się czynnościom kontrolnym lub sprawdzającym, o których mowa w ust. 2 lub utrudniania bądź uniemożliwiania przeprowadzenia kontroli lub czynności sprawdzających,
  - f. realizacji stypendium w sposób naruszający zapisy niniejszej umowy stwierdzony w wystąpieniu pokontrolnym,
  - g. niepowiadomienia przez Podmiot o wystąpieniu innych okoliczności zagrażających prawidłowemu wykonaniu niniejszej umowy,
  - h. nieterminowego lub nienależytego wykonywania zaleceń Centrum, w tym nieusunięcia uchybień i nieprawidłowości stwierdzonych w wyniku kontroli bądź czynności sprawdzających w terminie wyznaczonym przez Centrum.
9. W przypadku przerwania finansowania stypendium, o którym mowa w ust. 8, Centrum rozwiązuje umowę ze skutkiem natychmiastowym. Rozwiązanie umowy następuje poprzez złożenie przez Centrum oświadczenia o rozwiązaniu umowy.
10. W przypadku rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym Podmiot jest zobowiązany do zwrotu na rachunek bankowy Centrum, w terminie 21 dni od dnia doręczenia stronie oświadczenia o rozwiązaniu umowy, całości przekazanych Podmiotowi, a niezwróconych wcześniej, środków finansowych. W przypadku opóźnienia Podmiotu w zwrocie przekazanych środków, w stosunku do terminu, o którym mowa w zdaniu poprzednim Podmiot zapłaci Centrum odsetki za opóźnienie w maksymalnej wysokości przewidzianej w art. 481 § 2<sup>1</sup> Kodeksu cywilnego.
11. W przypadku rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym z przyczyn określonych w ust. 8, wynikających z okoliczności, za które ponosi odpowiedzialność Podmiot, a będących skutkiem rażącego naruszenia przez niego zobowiązań wynikających z niniejszej umowy, Centrum będzie uprawnione do obciążenia Podmiotu karą umowną w wysokości 5% przyznanego finansowania. Naliczenie kary umownej nie wyłącza możliwości żądania odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonej kary na zasadach ogólnych.

12. W przypadku nieprzekazywania lub nieterminowego przekazywania stypendyście środków finansowych przez Podmiot, Centrum naliczy karę umowną za każdy dzień opóźnienia w wysokości 0,1% przyznanych środków finansowych.
13. Centrum ma także prawo do rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym, jeżeli na skutek jakichkolwiek zmian organizacyjno-prawnych w Podmiocie realizacja umowy byłaby zagrożona, z zastrzeżeniem ust. 10.
14. Podmiot jest zobowiązany niezwłocznie informować Centrum o wystąpieniu okoliczności określonych w ust. 13.
15. Umowa może być rozwiązana na mocy porozumienia stron na wniosek Podmiotu, który wpłynął do Centrum w okresie realizacji stypendium i tylko w przypadku wystąpienia okoliczności, za które Podmiot nie ponosi odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonanie umowy.
16. Warunkiem rozpatrzenia przez Centrum wniosku o rozwiązanie umowy na mocy porozumienia stron jest:
  - a. zwrot na rachunek bankowy Centrum całości przekazanych środków finansowych albo
  - b. w przypadku złożenia do Centrum wniosku o uznanie kosztów poniesionych w ramach stypendium, zwrot na rachunek bankowy Centrum środków niewykorzystanych oraz złożenie raportu końcowego w terminie wskazanym przez Centrum.
17. Do kontroli w siedzibie Podmiotu stosuje się przepisy Procedury przeprowadzania kontroli w siedzibie Podmiotu, której tekst stanowi załącznik nr 1 do zarządzenia Dyrektora Narodowego Centrum Nauki nr 83/2019 z dnia 16 grudnia 2019 r., zamieszczonej na stronie internetowej Centrum w zakładce Kontrola w siedzibie jednostki.
18. Kontrole w siedzibie Podmiotu mogą być przeprowadzane przez Centrum w trakcie realizacji stypendium oraz do 5 lat po jego zakończeniu. Niepoddanie się czynnościom kontrolnym po zakończeniu realizacji stypendium uprawnia Centrum do żądania zwrotu całości przekazanych środków, w zakresie w jakim nie zostały one wcześniej zwrócone na rachunek bankowy Centrum.

## **§ 7. Sposób i zakres końcowej oceny merytorycznej oraz sposób finansowego rozliczenia stypendium**

1. Rozliczenie stypendium odbywa się na podstawie raportu końcowego, składanego przez Podmiot, obejmującego m.in. sprawozdanie z odbytego stażu w zagranicznym ośrodku naukowym, potwierdzenie przez osobę upoważnioną faktu i terminu realizacji przez stypendystę stażu w ramach stypendium oraz potwierdzenie uzyskania stopnia naukowego doktora przez stypendystę.
2. Raport końcowy, zgodny z zakresem danych zawartym w Załączniku nr 1 do umowy, składa się w terminie 13 miesięcy od dnia zakończenia pobierania przez stypendystę stypendium naukowego.
3. Brak spełnienia któregokolwiek z wymienionych w ust. 1 warunków, niezłożenie raportu końcowego w terminie, złożenie raportu niepoprawnego lub niekompletnego, pomimo upływu 30 dni od wezwania do jego złożenia, uzupełnienia lub poprawy, stanowi podstawę do rozwiązania przez Centrum umowy ze skutkiem natychmiastowym.
4. Raport końcowy zawiera m.in. zestawienie kosztów planowanych i poniesionych od dnia uprawomocnienia się decyzji Dyrektora o przyznaniu środków finansowych do dnia zakończenia realizacji stypendium, które stanowi sprawozdanie finansowe z realizacji stypendium. Przy ocenie sprawozdania finansowego badaniu podlega faktyczne wykorzystanie środków w odniesieniu do kwot planowanych, w tym wykorzystanie środków zgodnie z przeznaczeniem.
5. Dyrektor dokonuje rozliczenia umowy po przyjęciu sprawozdania finansowego przedłożonego przez Podmiot oraz po uzyskaniu pozytywnej oceny merytorycznej dokonanej przez właściwego Koordynatora Dyscyplin.
6. W wyniku rozliczenia umowa może być uznana za:
  - a. wykonaną,

- b. wykonaną ze stwierdzonymi nieprawidłowościami – ze zwrotem części środków finansowych,
  - c. niewykonaną – ze zwrotem całości środków finansowych.
7. Środki finansowe niewykorzystane na realizację stypendium podlegają zwrotowi w terminie 13 miesięcy od dnia zakończenia okresu pobierania przez stypendystę stypendium naukowego. W przypadku opóźnienia Podmiotu w zwrocie środków niewykorzystanych, w stosunku do terminu, o którym mowa w zdaniu poprzednim Podmiot zapłaci Centrum odsetki za opóźnienie w maksymalnej wysokości przewidzianej w art. 481 § 2<sup>1</sup> Kodeksu cywilnego. Środki finansowe wykorzystane nieprawidłowo podlegają zwrotowi na rachunek bankowy Centrum w terminie 21 dni od dnia wezwania do ich zwrotu. W przypadku opóźnienia Podmiotu w zwrocie środków wykorzystanych nieprawidłowo, w stosunku do terminu, o którym mowa w zdaniu poprzednim Podmiot zapłaci Centrum odsetki za opóźnienie w maksymalnej wysokości przewidzianej w art. 481 § 2<sup>1</sup> Kodeksu cywilnego. Niniejszy ustęp dotyczy także zwrotu nieprawidłowo wydatkowanych środków stwierdzonych w toku kontroli, a także nadzoru w trybie doraźnym.
  8. W przypadku uznania umowy za niewykonaną – ze zwrotem całości środków finansowych (ust. 6 lit. c) z powodu okoliczności, za które ponosi odpowiedzialność Podmiot, a będących skutkiem rażącego naruszenia przez niego zobowiązań wynikających z niniejszej umowy, Centrum będzie uprawnione do obciążenia Podmiotu karą umowną w wysokości 5% przyznanego finansowania. Naliczenie kary umownej nie wyłącza możliwości żądania odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonej kary na zasadach ogólnych.
  9. W przypadku stwierdzenia przez właściwe organy państwowe, na podstawie odrębnych przepisów, że raport końcowy został sporządzony nieprawidłowo lub jest nierzetelny, Centrum może zarządzić ponowne przeprowadzenie postępowania dotyczącego rozliczenia umowy.
  10. Podmiot może zwrócić się do Centrum, na podstawie art. 35a ustawy o Narodowym Centrum Nauki, z wnioskiem o umorzenie należności finansowych wynikających z rozliczenia środków finansowych przyznaných na podstawie art. 33 ust. 1 ww. ustawy, odroczenie terminu spłaty tej należności lub rozłożenie jej na raty. Centrum zastrzega sobie prawo do rozpatrywania tylko tych wniosków, które wpłyną do Centrum w terminie 21 dni od daty doręczenia Podmiotowi pisma wzywającego do zwrotu środków.

## § 8. Postanowienia końcowe

1. Prawa i obowiązki stron oraz wierzitelności wobec Centrum wynikające z niniejszej umowy nie mogą być przenoszone na osoby trzecie bez zgody Centrum.
2. Wszelkie spory wynikłe w toku realizacji umowy będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Narodowego Centrum Nauki.
3. Na gruncie niniejszej umowy, do zachowania formy elektronicznej, konieczne jest złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie tegoż oświadczenia kwalifikowanym podpisem elektronicznym (format PAdES).
4. Na gruncie niniejszej umowy, do zachowania formy pisemnej konieczne jest złożenie własnoręcznego podpisu na dokumencie obejmującym treść oświadczenia woli.
5. Z zastrzeżeniem wyjątków przewidzianych w umowie wszelkie oświadczenia i informacje składane przez strony na podstawie niniejszej umowy, wymagają zachowania formy elektronicznej lub pisemnej.
6. Zmiana umowy wymaga zawarcia aneksu w formie elektronicznej pod rygorem nieważności chyba, że zapisy niniejszej umowy stanowią inaczej.
7. Rozwiązanie umowy przez Centrum ze skutkiem natychmiastowym jak również rozwiązanie umowy na mocy porozumienia stron wymagają formy elektronicznej pod rygorem nieważności.



8. Raport końcowy składany do Centrum wymaga zachowania formy elektronicznej.
9. Podmiot zobowiązany jest do powiadamiania, w formie pisemnej lub elektronicznej, Centrum o zmianie istotnych danych ujętych w umowie m.in.: nadaniu numeru PESEL Stypendysty, zmianie jego nazwiska i adresu, zmianie nazwy Podmiotu, jego adresu, numeru REGON i NIP w terminie do 7 dni pod rygorem, że wszelkie czynności dokonane przez Centrum przy użyciu nieaktualnych danych będą skuteczne względem Podmiotu.
10. Załączniki do umowy stanowią jej integralną część.
11. Dostarczanie do Centrum dokumentów sporządzonych w formie elektronicznej powinno odbywać się za pośrednictwem Elektronicznej Skrzynki Podawczej Centrum.
12. tj. umowa może być uznana za niewykonaną w całości lub w części dotyczącej ocenionej monografii. Umowę, sporządzoną w formie elektronicznej, otrzymują: Centrum i Podmiot.

## Załącznik nr 1

## Zakres danych wymagany w raporcie końcowym

**RAPORT KOŃCOWY Z REALIZACJI STYPENDIUM DOKTORSKIEGO  
NARODOWEGO CENTRUM NAUKI**

**INFORMACJE PODSTAWOWE**

<b>A. DANE PODMIOTU REALIZUJĄCEGO STYPENDIUM DOKTORSKIE:</b> nazwa podmiotu, adres, numer telefonu/faksu, e-mail, www ,adres ePUAP, NIP, REGON, Kierownik podmiotu (imię, nazwisko, tytuł, stanowisko). <i>Opis wprowadzonych zmian<sup>1</sup></i>
<b>A1. DANE ZAGRANICZNEGO OŚRODKA NAUKOWEGO, BĘDĄCEGO MIEJSCEM STAŻU:</b> nazwa zagranicznego ośrodka naukowego, adres. <i>Opis wprowadzonych zmian<sup>1</sup></i>
<b>B. DANE STYPENDYSTY:</b> tytuł/stopień naukowy, imię i nazwisko, nr telefonu, e-mail, płeć, obywatelstwo (kraj). <i>Opis wprowadzonych zmian<sup>1</sup></i>
<b>C. INFORMACJE O STYPENDIUM DOKTORSKIM:</b> tytuł (jęz. polski), tytuł (jęz. angielski), numer rejestracyjny, numer umowy, kwota umowy, okres pobierania stypendium (liczba miesięcy; termin rozpoczęcia - RRRR-MM-DD; termin zakończenia - RRRR-MM-DD), okres realizacji stażu w zagranicznym ośrodku naukowym (liczba miesięcy; termin rozpoczęcia - RRRR-MM-DD; termin zakończenia - RRRR-MM-DD), pomocnicze określenia identyfikujące (zgodnie z wnioskiem o finansowanie stypendium). <i>Opis wprowadzonych zmian<sup>1</sup></i>

**INFORMACJE O REALIZACJI STYPENDIUM I PONIESIONYCH KOSZTACH**

<b>D. SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z ODBYTEGO STAŻU W ZAGRANICZNYM OŚRODKU NAUKOWYM</b>			
<i>Objętość - 5 stron A4. Proszę wskazać: 1. najważniejsze osiągnięcia naukowe w okresie pobierania stypendium, 2. krótki opis uzyskanych wyników, 3. które cele założone we wniosku o finansowanie stypendium udało się zrealizować, a których nie i dlaczego; czy i jakie dodatkowe cele osiągnięto, 4. w jaki sposób odbycie stażu w zagranicznym ośrodku naukowym przyczyniło się do rozwoju naukowego stypendysty?</i>			
<b>POTWIERDZENIE PRZEZ OSOBĘ UPOWAŻNIONĄ DO REPREZENTOWANIA ZAGRANICZNEGO OŚRODKA NAUKOWEGO FAKTU I TERMINU ODBYCIA PRZEZ STYPENDYSTĘ STAŻU W RAMACH STYPENDIUM DOKTORSKIEGO (pdf)</b> (w j. angielskim)			
<b>POTWIERDZENIE UZYSKANIA STOPNIA NAUKOWEGO DOKTORA PRZEZ STYPENDYSTĘ (pdf)</b>			
<b>E. WYKAZ PRAC ZŁOŻONYCH DO DRUKU, PRZYJĘTYCH DO DRUKU LUB OPUBLIKOWANYCH W OKRESIE POBIERANIA STYPENDIUM</b>			
<i>Dla wszystkich publikacji należy obowiązkowo załączyć link lub pdf oraz podać numer DOI (jeżeli publikacja go posiada). Publikacja musi zawierać informacje o finansowaniu badań przez NCN (zgodnie z umową o realizację i finansowanie stypendium).</i>			
<b>PUBLIKACJE W CZASOPISMACH<sup>2</sup>:</b> status publikacji (wskazanie czy jest to praca opublikowana, przyjęta do druku czy złożona), czy zapewniono otwarty dostęp do publikacji (podać: model dostępu - zielony/złoty.), tytuł publikacji, autorzy, tytuł czasopisma, wydawca, tom, rok, strony, DOI, link/pdf.			
<b>PUBLIKACJE KSIĄŻKOWE/ROZDZIAŁY W PUBLIKACJACH KSIĄŻKOWYCH<sup>2</sup>:</b> status publikacji (wskazanie czy jest to praca opublikowana, przyjęta do druku czy złożona), czy zapewniono otwarty dostęp do publikacji (podać: model dostępu - zielony/złoty.), tytuł rozdziału, autorzy, tytuł książki, wydawca, tom, rok, strony, miejsce wydania, link/pdf.			
<b>TEKSTY W PUBLIKACJACH POKONFERENCYJNYCH<sup>2</sup>:</b> status publikacji (wskazanie czy jest to praca opublikowana, przyjęta do druku czy złożona), czy zapewniono otwarty dostęp do publikacji (podać: model dostępu - zielony/złoty.), tytuł publikacji, autorzy, tytuł konferencji, wydawca, data konferencji, rok, strony, miejsce wydania, link/pdf.			
<b>F. SPRAWOZDANIE FINANSOWE - ZESTAWIENIE KOSZTÓW PLANOWANYCH I PONIESIONYCH (zł)</b>			
L.p.	Pozycja	Razem koszty planowane	Razem koszty poniesione
1	Stypendium		
2	Środki finansowe na pokrycie kosztów stażu w zagranicznym ośrodku naukowym		
3	Środki finansowe na pokrycie kosztów podróży do ośrodka naukowego będącego miejscem odbywania stażu		
	Koszty ogółem		
<i>Czy koszty poniesione w okresie pobierania stypendium są zgodne z kosztami planowanymi w umowie o realizację i finansowanie stypendium doktorskiego? W przypadku odpowiedzi NIE proszę w polu poniżej opisać wprowadzone zmiany i podać ich uzasadnienie</i>			TAK/NIE <sup>1</sup>

**G. ZESPÓŁ PROJEKTOWY**

*Proszę uzupełnić dane dotyczące planowanego wynagrodzenia wymienionych niżej wykonawców zgodnie z wnioskiem o finansowanie.*

1. Planowana liczba wykonawców stypendium

2. Stypendysta, Promotor oraz Zagraniczny opiekun naukowy

1	Stopień/ tytuł naukowy	Imię i nazwisko	Pesel/data urodzenia oraz kraj pochodzenia	Nowa osoba	Rola w stypendium (wybrać: Stypendysta, Promotor)
	Zakres prac w stypendium			Afiliacja <sup>3</sup>	Forma zatrudnienia <sup>4</sup>
	Planowane wynagrodzenie <sup>5</sup>	Koszty poniesione na wynagrodzenie		SUMA	
		Rok	Rok		

<sup>1</sup> Proszę opisać wszystkie dokonane zmiany, w tym również te wprowadzone w drodze aneksu do umowy.

<sup>2</sup> Dla kolejnych publikacji proszę dodać wiersze zgodnie z formatem tabeli.

<sup>3</sup> Dotyczy promotora

<sup>4</sup> Stypendium naukowe, bez wynagrodzenia.

<sup>5</sup> Planowane wynagrodzenie powinno być zgodne z wnioskiem o finansowanie stypendium

SUMA wynagrodzeń					
2	Stopień/ tytuł naukowy	Imię i nazwisko	Nowa osoba	Rola w stypendium (Zagraniczny opiekun naukowy)	Afiliacja
<i>Ewentualne wyjaśnienia dotyczące wysokości wynagrodzenia, formy zatrudnienia i zmian składu wykonawców (wypełniane opcjonalnie):</i>					
<b>INFORMACJE I OŚWIADCZENIA</b>					
<p>1. Narodowe Centrum Nauki na podstawie art. 14 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (Dz. Urz. UE L 2016, Nr 119, s. 1) informuje, że:</p> <p>a) Narodowe Centrum Nauki z siedzibą w Krakowie przy ul. Twardowskiego 16, 30-312 Kraków jest administratorem danych osobowych przekazywanych Podmiotowi przez członków zespołu projektowego, a pozyskiwanych przez Centrum na etapie raportowania.</p> <p>b) Kontakt z wyznaczonym Inspektorem Ochrony Danych w Centrum jest możliwy za pomocą poczty elektronicznej pod adresem iod@ncn.gov.pl, telefonicznie pod numerem +48 12 341 91 13 lub bezpośrednio w siedzibie administratora danych osobowych.</p> <p>c) Podstawę prawną przetwarzania danych osobowych przez Centrum, w celu wypełnienia obowiązków prawnych na nim ciążących stanowi art. 6 ust. 1 lit. c) ogólnego rozporządzenia o ochronie danych w zw. z art. 20 Ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o Narodowym Centrum Nauki (t.j. Dz. U. 2018 r., poz. 947 z późn.zm.)</p> <p>d) Dane osobowe dotyczące roli, rodzaju, zakresu prac oraz wynagrodzenia w stypendium będą przetwarzane w celu: nadzoru, obsługi finansowo-księgowej, kontroli w trakcie jak i po zakończeniu stypendium, oceny jego realizacji i rozliczenia umowy o finansowanie stypendium doktorskiego, a także w celu ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami. Ponadto dane osobowe będą przetwarzane w celu: przeprowadzania ewaluacji realizacji zadań Centrum, sprawozdawczości oraz w celach archiwalnych.</p> <p>e) Od momentu pozyskania, dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji celów wskazanych w lit. d) oraz okres przechowywania zgodny z instrukcją kancelaryjną Centrum i Jednolitym Rzeczym Wykazem Akt.</p> <p>f) Odbiorcami danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa powszechnie obowiązującego.</p> <p>g) Dane osobowe mogą być powierzone do przetwarzania podmiotom zewnętrznym w ramach realizowanych przez nie usług na podstawie umów o powierzenie danych osobowych, a podmioty te są zobowiązane do zachowania poufności przetwarzanych danych.</p> <p>h) Osobie, której dane dotyczą, przysługuje prawo dostępu do treści swoich danych osobowych, sprostowania swoich danych osobowych oraz ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych.</p> <p>i) Osobie, której dane dotyczą, przysługuje prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku, gdy uzna, że przetwarzanie narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.</p>					
<p>2. Narodowe Centrum Nauki na podstawie art. 14 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych informuje osoby uczestniczące w przygotowywaniu dokumentacji stypendium, że:</p> <p>a) Narodowe Centrum Nauki z siedzibą w Krakowie przy ul. Twardowskiego 16, 30-312 Kraków jest administratorem danych osobowych przekazywanych Podmiotowi przez osobę uczestniczącą w przygotowywaniu dokumentacji stypendium, a pozyskiwanych przez Centrum na etapie raportowania.</p> <p>b) Kontakt z wyznaczonym Inspektorem Ochrony Danych w Centrum jest możliwy za pomocą poczty elektronicznej pod adresem iod@ncn.gov.pl, telefonicznie pod numerem +48 12 341 91 13 lub bezpośrednio w siedzibie administratora danych osobowych.</p> <p>c) Podstawę prawną przetwarzania danych osobowych osoby uczestniczącej w przygotowywaniu dokumentacji stypendium przez Centrum, w celu wypełnienia obowiązków prawnych na nim ciążących stanowi art. 6 ust. 1 lit. c) ogólnego rozporządzenia o ochronie danych w zw. z art. 20 Ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o Narodowym Centrum Nauki (t.j. Dz. U. 2018, poz. 947). Dane osobowe osoby uczestniczącej w przygotowywaniu dokumentacji stypendium, tj. dane służbowe dotyczące roli w projekcie oraz możliwości kontaktu będą przetwarzane w celu: nadzoru, obsługi finansowo-księgowej, kontroli w trakcie jak i po zakończeniu stypendium doktorskiego, oceny jego realizacji i rozliczenia umowy o finansowanie stypendium, a także w celu ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami. Ponadto dane osobowe będą przetwarzane w celach archiwalnych.</p> <p>d) Od momentu pozyskania, dane osobowe osoby uczestniczącej w przygotowywaniu dokumentacji stypendium będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji celów wskazanych w pkt. d) oraz okres przechowywania zgodny z instrukcją kancelaryjną Centrum i Jednolitym Rzeczym Wykazem Akt.</p> <p>e) Odbiorcami danych osobowych osoby uczestniczącej w przygotowywaniu dokumentacji stypendium będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa powszechnie obowiązującego.</p> <p>f) Dane osobowe osoby uczestniczącej w przygotowywaniu dokumentacji stypendium mogą być powierzone do przetwarzania podmiotom zewnętrznym w ramach realizowanych przez nie usług na podstawie umów o powierzenie danych osobowych, a podmioty te są zobowiązane do zachowania poufności przetwarzanych danych.</p> <p>g) Osobie uczestniczącej w przygotowywaniu dokumentacji stypendium przysługuje prawo dostępu do treści swoich danych osobowych, sprostowania swoich danych osobowych oraz ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych.</p> <p>h) Osobie uczestniczącej w przygotowywaniu dokumentacji stypendium przysługuje prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych, w przypadku, gdy uzna ona, że przetwarzanie narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.</p>					
3. Oświadczam, że osoby wykazane w niniejszym raporcie zostały zapoznane z treścią obowiązków informacyjnych wskazanych w pkt. 1 i 2 sekcji „Informacje i oświadczenia” (obowiązek informacyjny wynikającego z art. 14 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych), (Dz. Urz. UE L 2016, Nr 119, s. 1).					
4. Dokumentacja potwierdzająca realizację stypendium znajduje się do wglądu w:					
a) podmiot, adres					
b) osoba upoważniona					
c) numer telefonu			d) e-mail		
5. Dokumentacja dotycząca wyników realizacji stypendium jest dostępna w podmiocie realizującym stypendium.					
6. Osoba odpowiedzialna za przygotowanie raportu:					

a) imię i nazwisko			
b) nr telefon/faksu		c) e-mail	

## INFORMACJE DODATKOWE

H. POPULARYZATORSKI OPIS REZULTATÓW UZYSKANYCH W RAMACH REALIZACJI STYPENDIUM DOKTORSKIEGO	
<i>Opis zrozumiały dla szerokiego grona odbiorców. Maksimum 1 strona standardowego tekstu. W opisie należy uwzględnić najważniejsze zrealizowane zadania/ podjęte działania, stan istniejącej wiedzy oraz znaczenie badań dla społeczeństwa. Jeżeli dysponują Państwo interesującymi materiałami graficznymi stanowiącymi ilustrację dla stypendium (np. rysunek, fotografia, model) prosimy o ich dołączenie do raportu w formie elektronicznej w formacie jpg, bmp, pdf</i>	
WERSJA W JĘZYKU POLSKIM	WERSJA W JĘZYKU ANGIELSKIM
...	.....
Podmiot oraz stypendysta wyrażają zgodę na nieodpłatną publikację w materiałach informacyjnych NCN powyższego opisu, a także załączonego materiału graficznego.	

I. UPOWSZECHNIANIE WYNIKÓW UZYSKANYCH W RAMACH REALIZACJI STYPENDIUM DOKTORSKIEGO				
Konferencja/Symposium: <i>opis (do 2000 znaków) w tym charakter udziału w konferencji/symposium np. prezentacja, poster, organizacja, uczestnictwo, członkostwo w Komitecie naukowym.</i>				
Wydarzenie popularyzujące naukę: <i>opis (do 300 znaków).</i>				
Inne formy upowszechniania wyników: <i>opis (do 300 znaków).</i>				
Strona internetowa: <i>opis (do 300 znaków), w tym czy powstała strona internetowa stypendium lub/i czy informacje o wynikach stypendium znalazły się na stronach internetowych podmiotu realizującego stypendium lub innych podmiotów.</i>				
Zamieszczenie pozycji w publicznej bazie danych: <i>opis (do 300 znaków).</i>				
A. STOPNIE NAUKOWE				
Dzięki realizacji stypendium możliwe było uzyskanie następujących stopni naukowych:				
L.p.	Stopień naukowy	Imię	Nazwisko	Data uzyskania
1				
	Tytuł rozprawy			

RAPORT SPORZĄDZONO DNIA

Kierownik podmiotu/Osoba uprawniona do reprezentacji podmiotu

podpis/y

**A. Kosztorys do umowy numer: <nr\_umowy>**

<tabela\_kosztorysu\_z\_umowy>

<tabela\_miejsce\_odbycia\_stażu\_zagranicznego>

**Numer rachunku bankowego Podmiotu, na który zostaną przekazane środki finansowe**

<nazwa\_banku\_z\_umowy>, <nr\_konta\_bankowego\_z\_umowy>

**B. Numer rachunku bankowego Centrum, na który należy dokonywać zwrotu środków finansowych**

jeśli dotyczą środków przekazanych przez Centrum w bieżącym roku budżetowym:

**Bank Gospodarstwa Krajowego o/Kraków, nr 45 1130 1150 0012 1243 1420 0002**

jeśli dotyczą środków przekazanych w ubiegłych latach budżetowych:

**Bank Gospodarstwa Krajowego o/Kraków, nr 88 1130 1150 0012 1243 1420 0004**